



E-ISSN: 2706-8927

P-ISSN: 2706-8919

www.allstudyjournal.com

IJAAS 2020; 2(3): 611-614

Received: 24-05-2020

Accepted: 26-06-2020

پوهنمل نرګس "شهناز"

د پښتو څانګه ، د ښوونې او روزنې د
پوهنځي استاد
بلخ پوهنتون - افغانستان

د کاظم خان شیدا په اشعارو کې د آفتاب کلمه**پوهنمل نرګس "شهناز"****Abstract**

Kazim khan Shayeda is one of the pleasant poet of all. His Excellency of poet, intelligence, scientific, and his population shows from his words. Because of his attractiveness, charm, and more enjoyments of his poets, he has lots of interesting evocations, which makes his poets more interesting. For proofing this word we should say that Shayeda is not just an innovator poet but also he is a good researcher too. He always says a problem and gives information about that. He gives a hypothesizes, which is completely joined with literary benefits. And then in some impression from evocations and his logical arguments he arrives in his aim. And complete his researches. For example, from word sun he has lots of evocations, which has different meanings. One of the example of his intelligence of Shayeda is that he uses from literary professions in his speaking and words, which has a good literary benefits. In conclusion, Kazim khan Shayedais the lover of the beauty of nature, and he always describes this beauty.

سریزه:

کاظم خان شیدا یو ټول منلی شاعردی دده شعري استعداد، ذکاوت، علمیت، اهلیت، د نوموړي له الفاظو څخه ښکاري، شیدا په خپلو اشعارو کې د طبیعت څخه خبرې کوي، افکار او احساسات یې د طبیعي او اجتماعي محیط څخه سرچینه اخلي، دی د لمر لفظ پخپلو اشعارو کې ډیر کارولی دی، په همدې ترتیب د نمر ښکلا په ډیر ښه شان، ښکلی انداز او ادبي پیرایې سره بیان کړي دي. کاظم شیدا پخپل کلام کې چې په نازکخیالۍ ولاړ دی، د لمر (آفتاب) کلمې وار، وار ذکر کړی دی چې لوستونکي د معاني د پیدا کولو په ترڅ کې له ستونزو سره مخ کېږي، په دغه څیړنه هڅه شوې ده چې یو شمیر تشبیهات ښه توجیه کړای شي، د دې توجیاتو د شننو سره تریو ه حده پورې د لوستونکي ستونزه حل شي.

د مطالعاتو په لړ کې دا راته جوتنه شوه چې د کاظم شیدا د ادبي هڅې په اړه ډیرې لیکنې شوي دي؛ خو بیا نور پنځونې ته هم اړتیا لیدل کېږي، په تیره دغه برخه (د کاظم شیدا په اشعارو کې د لمر توجیه) چې تر اوسه پورې هېچا په هغه باندې کار ندی کړی؛ نو یوه بکراو نوې موضوع وه. څرنګه چې هره څیړنه د یو ضرورت له مخې ترسره کېږي؛ نو دغه ضرورت ما ښه احساس کړ او په هغه باندې څیړنه شروع می وکړه.

د دې څیړنې موخه او هدف د کاظم شیدا الهام د طبیعت د ښکلاو څخه ترکومه بریده ده او هم دا راپه گوته شي چې د ژوندانه کوم مثبت او منفي اړخونه د آفتاب کلمې سره ورته شوي دي. دغه څیړنه یوه کتابتوني څیړنه ده چې د لومړي لاس او معتبر منابع او سرچینو څخه ګټه پورته شوې ده، برسیره د نورو میتودونو څخه هم لکه: تشریحي، تحلیلي او تنقیدي میتودونو څخه استفاده شوي ده.

د دې څیړنې ارزښت او اهمیت دا دی، ترڅو لوستونکي هغه تعبیرونه چې له نمر (آفتاب) څخه لري په همغه اصلي او نږدې معنی یې پوه شي، او له مجازي معناو څخه توپیر کړای شي. د کاظم خان شیدا د ښکلا پیژندنې احساس د ستاینې وړ دی، څه چې د ده دیوان او شعر ته یې خاص ارزښت ورکړی دی هغه د ده د شعر ښکلا ده (۱۰: ۲۲۲)

هغه یو عاشق مزاج شاعر دی ځکه د ټولو ښکلاوو مین دی، تل پخپلو اشعارو کې د طبیعت د ښکلاو څخه وصفونه لري چې دا ټول د ده د اصلي او حقیقي ښکلاو پر څښتن باندې ژمن او باور مندی راجوتیږي.

کاظم شیدا پخپل ژوند کې ځانله او ځانله د خپل طبیعي ضمیر، طبیعي احساس او طبیعي تفکر مدیون او مرهون پاتې شوی دی اوبس، ده خپله لاره پخپله موندلې ده، هرڅه د خپل محیط، ماحول، ټولنې، لیکوالو او مفکرینو څخه زده کړي دي او په دې لاره کې د ده مشال او رهنما د ده ذاتي ذوق، اجتماعي شعور او پاک احساس دی.

Corresponding Author:**پوهنمل نرګس "شهناز"**

د پښتو څانګه ، د ښوونې او روزنې د
پوهنځي استاد
بلخ پوهنتون - افغانستان

څرنگه چې مخکې مې وویل: شیدا تل هغه حقيقي صانع ته باورمن دی چې د کایناتو ټول صنعتونه خلق کړي دي، د دې خبرې د څرگندولو لپاره دلته یو بیت رانقل کړو:

برگ درختان سبز در نظر هوشیار
هر ورقش دفترست معرفت کردگار (۸: ۹)

شیدا که څه هم د هندي ادبي سبک له شدیدو پلویانو څخه دی او کمال یې دا دی چې شعري تناسب د لفظ او معنی د ده د کلام په زیاترو او حتی گردو برخو کې لیدل کیږي، د ده هر بیت او هره مصرع بې تناسبه او زاید کلمات نه لري او هره مفکوره یې په ډیره لوړه او ښکلې پیرایې سره بیانوي، هره کلمه یې د یوه دقیق معیار له مخې سنجول شوې ده، له همدې امله د خپلو هنري ښکتنو له پلوه په پښتو ادب کې ممتاز مقام لري. اوس د دې مطلب د ثبوت لپاره د ده د کلام یوه کلمه نمر (آفتاب) تر څیرني او مطالعې لاندې نیسو.

فی المثل که بل مهتاب دی
مستفید د دې آفتاب دی (۵: ۸۴)

کاظم خان شیدا وايي چې د آسمان سیارات د آفتاب څخه خپله رڼا اخلي یعنې داچې، زما د یار ښکلا دومره زیات دی چې ټولو ښکلو د دې له ښکلاو څخه برخمن شوي دي او د ټولو ښکلاو اصلي سرچینه ده، شیدا د هندي سبک د پارسي ژبو شاعرانو آثار لوستي دی؛ نو ځکه پخپل کلام کې ځنې پارسي اصطلاحات کارولي دي، دا هم باید ووايو چې که چیرې ده د خپل کلام د ښکلا لپاره د نورو ژبو د الفاظو استعمال کړي وي، او د هغو الفاظو له لارې یې خپل شعر ته ژوند ښکلي وي؛ نو موږ باید دا حق شاعرتوب ورکړو چې د خپل شعر د ښکلا لپاره لېوالتیا لارو څخه استفاده وکړي.

د کاظم خان شیدا شعر د شکل او فورم له نظره ډیر پوخ او لوړ دی، په پورته بیت کې هېڅ زاید او بې ارزښت لفظ نه ترسترگو کیږي، د کلماتو ترمنځ شاعرانه تناسب او د مضمون د جوړښت له پلوه د ټولو اړخونو ترمنځ هم غږي لیدل کیږي.

د آفتاب په کمند نه خیزم آسمان ته
نه ږدم بار لکه شبنم پر دوش د گلو

که موږ پورته بیت په ځیر سره وڅیړو گورو چې:

(آفتاب) نمر، نور، مهر
(کمند) پري، لومي، جال، دام، کمان، تناب او هغه پري ته وايي چې آسونه پرې تړل کیږي چې، دا یې اصلي معنا ده؛ خو دلته یې مجازي معنا پلوشه مراد ده.
(دوش) اصلي معنا یې اوږه، ولي، د انسان شا، د شا لوړه برخه، برابري او تیره شپه ده همدایې مراد هم دی
(شبنم) پرځه، د شپې نم
(نه خیزم او نه ږدم) (م) دواړه د متکلم لپاره فعلي وروستاری دی چې هغه پخپله کاظم شیدا دی. چې مشبه او شبنم مشبه به واقع شوی دی، د کمند په کلمه کې استعاره ده چې پخپله کمند مستعار منه، پلوشه مستعارله او آفتاب کلمه قرینه ده چې موږ له کمند څخه د پلوشه معنا واخیستله.

سرای مطلع د دې آفتاب دی
په عالم یې هرځای تاب دی (۵: ۱۸۴)

شاعر په دې بیت کې د خپل ادبي کورنۍ دریځ ښيي وايي: چې د علم او ادب لمر له سرای اکوړي څخه ختلی وروسته د دې لمر وړانګې په ټوله نړۍ کې خپره شوي دي. شیدا په پورته بیت کې علم او ادب نمر سره تشبیه او توجیه کړی دی، چې نور زموږ د ادبي کورنۍ له عالمانو څخه فیض موندلی دی. که ښه ځیر شو گورو چې شیدا په دې بیت کې د لمر څخه ډیر ښه تشبیه لري په رښتیا چې علم پخپله رڼايي ده او د خوشحال کورنۍ په هغه وخت په سرای اکوړه کې ځانګړی ادبي مقام درلود.

چې مدام وي په چشمه د آفتاب وللی
د سحر په شان درست عمر سپین دامن را (۵: ۹۹)

بیا هم کاظم خان شیدا له آفتاب څخه ډیر غوره تشبیهات لري، دا ځل بیا هم د خپل پراخ لید لوری له نمر څخه یو مثبت توجیه لري او هغه یې د پاکي او د نور سرچینه بولي. کاظم خان شیدا پخپل شاعرانه تخلیقي قدرت سره الفاظ او کلماتو ته تازه ساه وربښي، چې دا واره د شاعر نوبت او وړتیا راڅرګندوي، د ویلو نه پاتې نشي چې، کاظم خان شیدا یو لفظ په بیلابیلو مفهومانو سره کاروي، دا هم ساده او آسان کارنه دی، یو لفظ ته په یو ځم کې بیلابیل رنگ کول او په شعري اډانه کې ځایول دا واره ځانته هنر او ابتکار غواړي، چې کاظم خان شیدا د خپلې شاعرۍ په ساحرانه قدرت او خلاقیت سره د دې کار له عهدې څخه وتی دی.

برابرکتی ناظران نشي
چې لباس لکه آفتاب هسي زري کا (۵: ۹۹)

شیدا یادې موضوع په یو ډول د ډولونو په یو ښکلی انداز او ښایسته پیرایې سره وړاندې کوي، چې د لوستونکي په ذهن انځور مومي، دی ډیرې باریکې معناګانې د نظم په تار پېيلي، ځکه شیدا ډیر ظریف شاعر دی او ډیر ظرافتونو ته په شاعرانه نزاکتونو سره پام کوي او خپل شعر ته ځانګړې جذابیت وربښي. شاعر وايي: چې لیدونکي په نیغه توګه تاته کټي نشي ځکه ستا ښکلا ډیره اغیزه لري، همغسې چې د آفتاب خواته کتل سترګې زیانمن کوي
بیا په دې بیت کې د ده د ظرافتونو څخه یو انځور تر مطالعې لاندې نیسو:

لله شفق سره آفتاب متمثل کا
چې جلوه هغه طراز په رنگ محل کا (۵: ۱۰۱)

د کاظم شیدا له عشقیه شاعرۍ په پوره برخه کې له حده زیات، سوز، گداز، درد، جذب، خلوص او محویت موجود دی. که چیرې موږ پورته بیت ته ځیر شو، گورو چې د شاعر د تخیل قدرت، فکر، د وینا ډول، د ژبې خوږوالی او د جذباتو خلوص او اغیزه ډیر لوړه دی، له دې بیت څخه انګیرل کیږي چې شیدا د خپل یار جلوه یا ظهور د نمر له شفق سره تشبیه کړی دی.

د ذری په شان مې تاب د آفتاب سوخي

هیخ سبب د راحت نشته بام زمـا (۵ : ۱۰۶)

~ 613 ~

ذره نه شوه د آفتاب په چشمه گډه
د شبنم په دود په ځان قطره آب کره (۵: ۱۵۱)

په پورته بیت کې معنی معکوسه ده، وایي چې ذره د آفتاب سره
یوځای کیږي نه، دا کار له شبنم څخه زده کړه چې شبنم د شپې
لخوا شوکېږي کوي وروسته سحر د گل سره یو ځای کیږي.
قیام الدین خادم هم د ذره او لمر څخه ځانله توجیه لري.

یوه ذره یې ستا په سړمي زړه رپیږي ———
تر هغې ځان که پوخ چې څو نمر له حجاب ووهي (۳: ۱۵۰)

خادم وایي: زه ذره غوندې لږ زیرم کله چې تا وینم د لمر په
وړاندې ټول ذرات ښورپیږي، شاوخوا ته حرکت کوي او علي
محمد مخلص له لمر څخه داسې تعبیرلري:

تاریکي یې له پرتوه شوه غایه ———
چې ښکاره یې په جهان آفتاب روښان که (۷: ۵۱۶)

وایي: چې د حقیقي نور له پرتوه ټوله تیاره ورکه شوه او له منځه
لاړه.
کاظم خان شیدا وایي:

نمایان په خاص و عام لکه ذره شي
چې نظر په کم و لوی لکه آفتاب کا (۵: ۱۱۱)

وایي: چې حقیقي نور د خپل ذراتو پوسيله په ټولو شیانو باندې
یو ډول ځلېږي.
عبدالحمید مومند په دې اړه وایي:

په یو هسي مغرور حسن مبتلا شوم
چې لري ترنمر سپوږمۍ نظر د پاسه (۹: ۱۸۴)

حمید بابا د خپل یار کبر او غرور لوړوالی نمر او سپوږمۍ سره
تشبیه کړی.

گورو چې کاظم خان شیدا د دې موضوع په اړه څه نظر لري؟

فرض کړه ما بلند آفتاب یې زوال هم شته
تر آسمان تر مرکې کم کړه بام و صحن (۵: ۱۵۳)

شیدا هم پخپل وارسره د یادې موضوع په اړه ورته نظر لري، او
دواړه شاعران نوموړې موضوع د الفاظو په تغیر سره ويلي
دي.

پایله

د دې ټولو برخې اړوند خپلې خبرې راټولې کړو، نو پوهیدای
شو او دې پایلې ته رسیږو، چې د شیدا شعر تلپاتې شعر دی او
هیڅ ډول موسم به یې هم خزان نه کړای شي، د ده شعر د
اجتماعي ژوند په چارو کې لارښودي ارزښت لري او له رنگینو
الفاظو، نازکځایونو او ښکلو تصویرونو څخه به یې د ذوق
خاوندان په هره پيړۍ کې خوند اخلي.

په حقیقت کې شیدا زاړه مضامین نه خوښوي او د بل خیال نه
ځان ژغوري، زیار باسي چې نوې مفکوره پخپلو اشعارو کې

پیدا کړي؛ نو د دې تحقیقي مقالې وروستی پایله هم دا ده چې د
شیدا شعر له رنگینو الفاظو څخه جوړ شوی، هر لفظ او هره
کلمه یې په سلگونو مفهومونه پټ دی، د بیلگې په توګه د دې
الفاظو څخه ما یو لفظ چې نمر (آفتاب) دی ترڅیرني لاندې مې
ونیوله. دا راته جوته شوه چې شیدا د دې لفظ په طرح کولو سره
خپله مضمون پردازی کوي، بیا د هغه په محور کې خپله موخه
گرځوي.

څرنگه چې کاظم خان شیدا یو ښکلا پالونکی شاعر دی، د دې
لفظ (آفتاب) څخه ډیر زړه راښوونکي توجیحات لري چې تر یوه
حده پورې ورباندې څیړنه وشوه.

اخځلیک

- ۱- انصاري، میرزاخان. (۱۳۵۴ ل). د میرزاخان انصاري
دیوان. کابل: دولتي مطبعه.
- ۲- بارکزی، میرزاخان. (۱۳۵۸ ل). د میرزاخان بارکزي
دیوان. کوټه: صحاف نشراتي موسسه.
- ۳- خادم، قیام الدین. (۱۳۹۱ ل). د قیام الدین خادم کلیات.
پېښور: دانش خپرندویه ټولنه.
- ۴- خټک، عبدالقادرخان. (۱۳۹۱ ل). یوسف زلیخا. کابل:
بهرم مطبعه.
- ۵- شیدا، محمد کاظم خان. (۱۳۸۴ ل). د کاظم خان شیدا
دیوان. پېښور: دانش خپرندویه ټولنه.
- ۶- لوانی، دولت. (۱۳۵۳ ل). د دولت لوانی دیوان. پېښور:
دانش خپرندویه ټولنه.
- ۷- مخلص، علي محمد. (؟). د علي محمد مخلص دیوان.
پېښور: پښتو اکاډمۍ یونیورسټي.
- ۸- ملنگ جان. (۱۳۸۵ ل). د ملنگ جان کلیات. پېښور: میهن
خپرندویه ټولنه.
- ۹- مومند، عبدالحمید. (۱۳۸۶ ل). د عبدالحمید مومند کلیات.
پېښور: دانش خپرندویه ټولنه.
- ۱۰- هیواد مل، زلمی. (۱۳۷۹ ل). ادبیاتو تاریخ، لومړی
ټوک، دویم چاپ. پېښور: دانش خپرندویه ټولنه.

لنډیز

لنډه داچې کاظم خان شیدا یو ټول منلی شاعر دی، د ده شعري
استعداد، ذکاوت، علمیت، اهلیت د ده له الفاظو څخه څرګندېږي،
دی د شعر دلا خوړوالی، جذب او راښکون په خاطر ځني داسې
غوره تشبیهات لري چې د ده د شاعرۍ نړۍ لا رنگینه کړې ده،
د دې خبرې یادونه اړینه ده.

باید ووايو چې شیدا نه یوازې تخلیقاتر شاعر دی، بلکې یو لوی
او مستعد څیړونکی دی، چې د خپلو الفاظو نه ستونزه (پرابلم)
طرحه کوي، بیا د هغه په اړه معلومات راټولي، ځنې فرضيې
وړاندې کوي، چې په پوره ادبي خوند رنگ شوي وي او په
وروسته د ځینو تشبیهاتو او منطقي استدلال پر بنسټ ځان هدف
ته رسوي او خپله څیړنه بشپړوي.

د بیلگې په توګه د آفتاب له لفظ څخه ډیر تشبیهات لري چې په
ځانګړي مفهومونو سره توجیه شوي دي، د کاظم شیدا د ادبي
استعداد ښه بیلګه دا ده چې پخپلو الفاظو کې ادبي صنایع هم
کاروي، او هم له ادبي خوندونو څخه په بشپړه توګه استفاده
کوي.

شیدا د طبیعي ښکلا مین دی او د طبیعت له ښکلاو څخه پخپلو
اشعارو کې وار، وار یادونه کړې ده.